



KOMUNIKAT PRASOWY nr 1/24

Luksemburg, 11 stycznia 2024 r.

Wyrok Trybunału w sprawie C-122/22 P | Dyson i in./Komisja

Etykietowanie energetyczne odkurzaczy: Trybunał ostatecznie oddalił wniesioną przez Dysona skargę o odszkodowanie

Wybierając test przy pustym zbiorniku, Komisja nie dopuściła się wystarczająco istotnego naruszenia prawa Unii, które skutkowałoby powstaniem prawa do odszkodowania

W 2013 r. Komisja przyjęła rozporządzenie delegowane¹, na mocy którego wprowadziła metodę pomiaru efektywności energetycznej odkurzaczy, zakładającą przeprowadzenie testu przy pustym, a nie przy napelnionym zbiorniku. Dyson podnosił, że jego odkurzacze „cyklonowe” wypadają w tym teście mniej korzystnie niż odkurzacze workowe, których wydajność ulega zmniejszeniu wraz z wypełnianiem się worka. W związku z tym z powodzeniem zakwestionował to rozporządzenie. Wyrokiem z 2018 r.² Sąd stwierdził nieważność tego aktu ze względu na to, że test przeprowadzony przy pustym zbiorniku nie odzwierciedla warunków możliwie najbardziej zbliżonych do rzeczywistych warunków użytkowania, czego wymaga dyrektywa w sprawie etykietowania energetycznego³.

Następnie Dyson wniósł skargę o odszkodowanie, żądając naprawienia szkody w wysokości 176,1 mln EUR, którą – jak twierdzi – poniósł. Wyrokiem z 2021 r.⁴ Sąd oddalił tę skargę. W jego ocenie naruszenie dyrektywy przez Komisję nie było wystarczająco istotne, aby mogło powstać prawo do odszkodowania. W tej sytuacji Dyson wniósł do Trybunału Sprawiedliwości odwołanie od wyroku Sądu.

Trybunał oddalił wszystkie argumenty podniesione przez Dysona i tym samym utrzymał w mocy wyrok Sądu. W konsekwencji wniesiona przez Dysona skarga o odszkodowanie została ostatecznie oddalona.

Trybunał potwierdził zatem, że Komisja nie popełniła wystarczająco istotnego naruszenia prawa Unii, co stanowi niezbędną przesłankę powstania odpowiedzialności pozaumownej Unii.

Podkreślił w szczególności, że fakt, iż norma prawna, jaką w tym wypadku jest właściwy przepis dyrektywy, nie pozostawia żadnego zakresu uznania danemu organowi Unii (mianowicie Komisji), niekoniecznie skutkuje tym, że jej naruszenie jest automatycznie wystarczająco istotne.

Naruszenie normy może bowiem nie być oczywiste, a zatem wystarczająco istotne, zwłaszcza jeśli wynika ono z usprawiedliwionego naruszenia prawa, w świetle trudności związanych z interpretacją tej normy i złożoności technicznej kwestii, które podlegają uregulowaniu. W ocenie Trybunału Sąd słusznie stwierdził, że Komisja stanęła w obliczu takich trudności i złożoności.

UWAGA: Odwołanie od wyroku lub postanowienia Sądu, ograniczone do kwestii prawnych, może zostać wniesione do Trybunału. Co do zasady, odwołanie nie ma skutku zawieszającego. Jeżeli jest ono dopuszczalne i zasadne, Trybunał uchyli orzeczenie Sądu. Jeżeli stan postępowania pozwala na wydanie orzeczenia w sprawie, Trybunał może sam wydać ostateczne rozstrzygnięcie w przedmiocie sporu. W przeciwnym razie przekazuje sprawę do ponownego rozpoznania przez Sąd, który jest związany orzeczeniem Trybunału wydanym w ramach odwołania.

Dokument nieoficjalny, sporządzony na użytek mediów, który nie wiąże Trybunału Sprawiedliwości.

[Pełny tekst wyroku i, w stosownym wypadku, jego streszczenie](#) są publikowane na stronie internetowej CURIA w dniu ogłoszenia.

Osoba odpowiedzialna za kontakty z mediami: Jarosław Zasada ☎ (+352) 4303 2793

Nagranie wideo z ogłoszenia wyroku jest dostępne przez „[Europe by Satellite](#)” ☎ (+32) 22964106.

Pozostańmy w kontakcie!



¹ [Rozporządzenie delegowane Komisji \(UE\) nr 665/2013](#) z dnia 3 maja 2013 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/30/UE w odniesieniu do etykietowania energetycznego odkurzaczy.

² Wyrok Sądu z dnia 8 listopada 2018 r., Dyson/Komisja, [T-544/13 RENV](#), zob. także komunikat prasowy [nr 168/18](#).

³ [Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/30/UE](#) z dnia 19 maja 2010 r. w sprawie wskazania poprzez etykietowanie oraz standardowe informacje o produkcie zużycia energii oraz innych zasobów przez produkty związane z energią.

⁴ Wyrok Sądu z dnia 8 grudnia 2021 r., Dyson i in./Komisja, [T-127/19](#), zob. także komunikat prasowy [nr 218/21](#).